



Załącznik do Uchwały nr 238/310/VI/2022 Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 23 lutego 2022 r.

1. Nazwa konkursu

Otwarty konkurs ofert na zadania publiczne Województwa Śląskiego w dziedzinie edukacji publicznej z uwzględnieniem:

- I. Obchodów Roku Rzemiosła w Województwie Śląskim, które będą realizowane w 2022 roku;
- II. Obchodów Stulecia Powrotu Części Górnego Śląska do Polski, które będą realizowane w 2022 roku.

2. Cel konkursu

Upowszechnianie tradycji rzemieślniczych, rękodzielniczych i wytwórczych oraz wspomaganie systemu kształcenia zawodowego.
Podtrzymywanie i upowszechnianie tradycji narodowej i regionalnej, pielęgnowanie polskości oraz rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej.

3. Podmioty uprawnione

Statutowo działające w obszarze **nauki, edukacji, oświaty i wychowania** organizacje pozarządowe w rozumieniu ustawy z 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (art. 3 ust. 2) i inne podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ww. ustawy oraz stowarzyszenia zwykle zgodnie z ustawą z dnia 7 kwietnia 1989 r. Prawo o stowarzyszeniach.

UWAGA: Wszystkie zadania realizowane w ramach konkursu muszą uwzględniać aktualną sytuację epidemiologiczną i spełniać wymogi nałożone przez zarządzenia i przepisy w związku z zagrożeniem COVID – 19. Przy rozpatrywaniu ofert będzie brana pod uwagę możliwość realizacji założonych działań przy obowiązujących przepisach.

4. Terminy składania ofert i rozstrzygnięć

Składanie ofert odbywa się dwuetapowo:

1. Wersję elektroniczną oferty należy złożyć za pośrednictwem elektronicznego generatora wniosków Witkac.pl, dostępnego na stronie internetowej pod adresem witkac.pl w terminie **do 21 marca 2022 roku do godz. 15:00**

oraz

2. Wersję papierową oferty, tj. stanowiącą wygenerowany wydruk oferty wraz z załącznikami złożonej uprzednio w elektronicznym generatorze wniosków Witkac.pl. podpisaną przez osoby upoważnione należy złożyć w terminie **do 23 marca 2022 roku:**

- a) w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w Katowicach przy ul. Ligonii 46 (w godzinach otwarcia) lub w Biurze Zamiejscowym Urzędu Marszałkowskiego w Bielsku-Białej, ul. Piastowska 40 (w godzinach otwarcia) lub w Biurze Zamiejscowym Urzędu Marszałkowskiego w Częstochowie, ul. Sobieskiego 7 (w godzinach otwarcia)

lub

- b) za pośrednictwem operatora pocztowego na adres:

Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, Departament Edukacji, Nauki i Współpracy z Młodzieżą, ul. Ligonii 46, 40-037 Katowice

lub

- c) dla osób, które posiadają kwalifikowany podpis elektroniczny lub profil zaufany dopuszcza się składanie oferty w formacie .pdf (zamiast jej papierowej wersji) za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej.

O zachowaniu terminu decyduje data wpływu wersji elektronicznej w systemie Witkac.pl oraz wersji papierowej do siedziby urzędu, potwierdzona pieczęcią wpływu (a nie datą stempla nadania pocztowego) lub data wpływu oferty w formacie .pdf na adres skrytki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego.

Termin uznaje się za zachowany, jeśli oferta w obydwu wersjach zostanie złożona zgodnie z terminami określonymi w pkt.1 i 2.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi do 29 kwietnia 2022 r.

W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zarząd może wydłużyć termin rozstrzygnięcia konkursu.

Otwarty konkurs ofert dotyczy zadań realizowanych do 30 listopada 2022 roku.

5. Zadania przewidziane do dofinansowania

I. Zadania mające na celu upowszechnianie tradycji rzemieślniczych, rękodzielniczych i wytwórczych oraz wspomaganie systemu kształcenia zawodowego z uwzględnieniem obchodów **Roku Rzemiosła** w Województwie Śląskim poprzez:

- organizowanie przedsięwzięć mających na celu popularyzację tradycyjnego rzemiosła;
- zwiększenie wiedzy oraz świadomości dzieci i młodzieży roli Izb rzemieślniczych w zakresie kształcenia zawodowego;
- wydawanie niskonakładowych i niekomercyjnych publikacji, nagrań fonograficznych i audiowizualnych.

II. Zadania mające na celu podtrzymywanie i upowszechnianie tradycji narodowej i regionalnej, pielęgnowanie polskości oraz rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej z uwzględnieniem obchodów **Stulecia Powrotu Części Górnego Śląska do Polski** poprzez:

- organizowanie lub uczestnictwo w olimpiadach, konkursach tematycznych, wystawach, warsztatach, seminariach;
- tworzenie programów edukacyjnych;
- wydawanie niskonakładowych i niekomercyjnych publikacji, nagrań fonograficznych i audiowizualnych.

6. Kryteria oceny

1. merytoryczne (zgodność oferty z zadaniami wyszczególnionymi w ogłoszeniu o konkursie, oryginalność i jakość zadania, uzasadniony cel działania)	0-4 pkt.
2. finansowe (koszty realizacji planowanego zadania - stosunek ponoszonych nakładów do zamierzonych efektów i celów, wysokość deklarowanych środków własnych, inne źródła finansowania, rzetelność sporządzonego kosztorysu)	0-3 pkt.
3. organizacyjne (posiadane zasoby kadrowe, rzeczowe niezbędne do realizacji zadania, ocena profesjonalizmu przygotowania zadania, w tym planowanych efektów zadania oraz kwalifikacji osób, przy udziale których podmiot będzie realizował zadanie, doświadczenie w realizacji zadań w zakresie nauki, edukacji, oświaty i wychowania, w tym analiza i ocena zadań, które podmioty realizował w latach poprzednich, biorąc pod uwagę ich rzetelność i terminowość oraz sposób rozliczenia otrzymanych na ten cel środków)	0-4 pkt.
4. zasięg i znaczenie regionalne (zasięg oddziaływania projektu, zakładana liczba uczestników/beneficjentów)	0-5 pkt.

7. Kwoty dotacji

Na realizację otwartego konkursu ofert w dziedzinie edukacji publicznej Zarząd Województwa Śląskiego przeznacza kwotę w wysokości 130 000,00 zł, w tym na poszczególne zadania:

- I.** Obchody Roku Rzemiosła w Województwie Śląskim, które będą realizowane w 2022 roku – **80 000,00 zł**;
- II.** Obchodów Stulecia Powrotu Części Górnego Śląska do Polski, które będą realizowane w 2022 roku – **50 000,00 zł**.

1. Kwota dotacji nie może przekroczyć **80%** wartości zadania (kosztów kwalifikowanych) z zastrzeżeniem pkt. 2.

2. Maksymalna kwota dotacji wynosi **20 000,00 zł**.
3. Wymagany jest wkład finansowy – nie ustala się minimalnej wartości tego wkładu.
4. W szczególnie uzasadnionych przypadkach dotacja może być wyższa niż w pkt. 1.

8. Koszty kwalifikowane

Oferta powinna zawierać wyłącznie koszty kwalifikowane, tj. poniesione przez oferenta, bezpośrednio związane z realizowanym zadaniem i niezbędne do jego realizacji:

- 1) indywidualne nagrody pieniężne i nagrody rzeczowe dla odbiorców zadania;
- 2) wynagrodzenia dla osób bezpośrednio zaangażowanych przy realizacji zadania na podstawie umów zlecenia i umów o dzieło;
- 3) zakup usług niezbędnych dla wykonania zadania;
- 4) zakup materiałów i elementów niezbędnych dla wykonania zadania;
- 5) wynajem elementów technicznych niezbędnych dla wykonania zadania (np.: sala, nagłośnienie, oświetlenie, scena itd.);
- 6) usługi poligraficzne;
- 7) koszty promocji zadania.

2. Koszty kwalifikowane, które nie mogą być sfinansowane z dotacji przyznanej z budżetu Województwa Śląskiego:

- 1) wyżywienie i zakwaterowanie dla uczestników niepobierających wynagrodzenia;
- 2) praca społeczna członków i wolontariuszy wraz ze sposobem wyceny (wycena wg cen rynkowych). Wartość pracy wolontariuszy nie może stanowić całego wkładu własnego, wymagany jest wkład finansowy;
- 3) koszty utrzymania i prowadzenia biura podmiotu (np. czynsz, media, opłaty bankowe, obsługa administracyjno-biurowa, księgowość itp.) bezpośrednio związane z realizacją zadania, koszty te nie mogą stanowić więcej niż 10% budżetu;
- 4) przejazdy służbowe rozliczne w oparciu o tzw. kilometrówkę.

Dotacja nie może być wykorzystana na zobowiązania powstałe przed datą podpisania umowy z Województwem Śląskim.

Daty dokumentów potwierdzających dokonanie płatności (np.: faktury, rachunki) muszą mieścić się w terminie podanym w umowie, jako termin wykonania zadania.

Oferent zobowiązuje się do zapewnienia prawidłowych, higienicznych i bezpiecznych warunków podczas realizacji zadania, w szczególności dostosowanych do aktualnych zaleceń sanitarnych w związku z zagrożeniem związanym z COVID – 19.

9. Oferta i załączniki

1. Podmiot uprawniony, składając ofertę, winien wskazać nazwę konkursu, w którym oferta ma zostać rozpatrzona.
2. Ta sama oferta nie może zostać złożona do więcej niż jednego konkursu organizowanego przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego lub jego jednostkę organizacyjną.
3. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest złożenie oferty zgodnej ze wzorem określonym w rozporządzeniu Przewodniczącego Komitetu do spraw Pożytku Publicznego z dnia 24 października 2018 r. w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań.
4. Oferta musi być złożona:

- 1) w formie **elektronicznej** przy użyciu generatora wniosków Witkac.pl dostępnego na stronie witkac.pl

oraz

- 2) w wersji **papierowej** stanowiącej wygenerowany wydruk oferty wraz z załącznikami złożonej uprzednio w elektronicznym generatorze wniosków Witkac.pl, podpisana przez osoby upoważnione, którą należy dostarczyć:

- a) do siedziby Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach przy ul. Ligonii 46 lub Biura Zamiejscowego Urzędu Marszałkowskiego w Bielsku-Białej przy ul. Piastowskiej 40 lub Biura Zamiejscowego Urzędu Marszałkowskiego w Częstochowie przy ul. Sobieskiego

lub

- b) za pośrednictwem operatora pocztowego na adres: Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, Departament Edukacji, Nauki i Współpracy z Młodzieżą, ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice

lub

- c) dla osób, które posiadają kwalifikowany podpis elektroniczny lub profil zaufany dopuszcza się składanie oferty w formacie pdf (zamiast jej papierowej wersji) za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej - ePUAP.

O zachowaniu terminu decyduje data wpływu wersji elektronicznej w systemie Witkac.pl oraz wersji papierowej do siedziby urzędu, potwierdzona pieczęcią wpływu (a nie datą stempla nadania pocztowego) lub data wpływu oferty w formacie .pdf na adres skrytki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w ePUAP.

5. Do oferty dołącza się dokument stanowiący o podstawie działalności: aktualny odpis z odpowiedniego rejestru lub inne dokumenty informujące o statusie prawnym podmiotu składającego ofertę i umocowanie osób reprezentujących go (np. aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego; innego rejestru lub ewidencji; w przypadku kościelnych osób prawnych np. dekretu powołującego kościelną osobę prawną etc.). Dokument musi być zgodny z obecnym stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany.
6. Oferta musi być podpisana przez osoby uprawnione statutowo do reprezentacji podmiotu bądź upoważnione w tym celu (w przypadku braku pieczęci imiennych wymagane jest złożenie czytelnych podpisów).
7. W przypadku podpisania oferty przez osoby inne niż wymienione we właściwym rejestrze, do oferty należy dołączyć dokument upoważniający tę osobę do reprezentowania podmiotu (np. imienne upoważnienie do składania w imieniu tej organizacji oświadczeń woli w zakresie nabywania praw i zaciągania zobowiązań finansowych oraz dysponowania środkami przeznaczonymi na realizację zadania, w tym rozliczenia dotacji, o którego dofinansowanie stara się podmiot, podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji podmiotu, zgodnie ze statutem podmiotu, bądź innym dokumentem regulującym kwestię reprezentacji).
8. W przypadku złożenia oferty wspólnej, o której mowa w art.14 ust. 2 ustawy z 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, należy wskazać, jakie działania w ramach zadania publicznego będą wykonywać poszczególni oferenci oraz sposób ich reprezentacji wobec organu administracji publicznej.
9. Podmiot w złożonej ofercie musi wskazać dodatkowe informacje dotyczące rezultatów realizacji zadania publicznego, o których mowa w części III pkt. 6 oferty stanowiącej załącznik do Rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Do Spraw Pożytku Publicznego z dnia 24 października 2018 r.

Rezultaty powinny być osiągalne, mierzalne i weryfikowalne.

Odpowiednie sformułowanie rezultatów ułatwi rozliczenie zadania (np. 1 publikacja w 100 egzemplarzach, 2 warsztaty po 20 uczestników, 3 wystawy itd.) .

10. Warunki dopuszczenia oferty do procedury konkursowej

1. Złożenie oferty na obowiązującym druku.
2. Złożenie oferty w terminie.
3. Złożenie oferty przez podmioty uprawnione.
5. Podpisanie oferty przez osoby uprawnione bądź upoważnione w tym celu (**w przypadku braku pieczęci imiennych wymagane jest złożenie czytelnych podpisów**).
6. Spełnienie wymogów określonych w ogłoszeniu konkursu.
7. Wypełnienie wszystkich pól, tabel oraz oświadczeń.
8. **Wnioskowana kwota dotacji nie przekracza 20 000,00 zł.**
9. Złożenie oferty w wersji elektronicznej i wersji papierowej wygenerowanej z systemu „WITKAC” (obie wersje muszą być identyczne – świadczy o tym numer kontrolny zawarty w dolnej części oferty) w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w Katowicach lub w Biurach Zamiejscowych Urzędu Marszałkowskiego w Bielsku-Białej i w Częstochowie lub w formie .pdf (zamiast jej papierowej wersji) za pośrednictwem

Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej – ePUAP.

O zakwalifikowaniu oferty do konkursu decyduje data złożenia wersji elektronicznej oferty w generatorze wniosków Witkac.pl i potwierdzona właściwą pieczęcią data wpływu oferty w wersji papierowej lub data wpływu oferty w ePUAP.

10. Informacje podane w ofercie są spójne z zapisami KRS lub innym właściwym rejestrem.

Złożenie oferty jest równoznaczne z akceptacją zapisów niniejszego ogłoszenia.

11. Tryb wyboru

1. Za przeprowadzenie konkursu odpowiedzialny jest Departament Edukacji, Nauki i Współpracy z Młodzieżą.
2. Departament Edukacji, Nauki i Współpracy z Młodzieżą dokonuje oceny formalnej ofert.
3. Oferty złożone do konkursu i prawidłowe pod względem formalnym, opiniowane są przez Komisję konkursową, powołaną przez Zarząd Województwa Śląskiego.
4. Decyzję o udzieleniu dotacji podejmuje Zarząd Województwa Śląskiego po zapoznaniu się z protokołem Komisji konkursowej.
5. Od podjętych decyzji nie przysługuje odwołanie.
6. Złożenie oferty nie jest równoznaczne z przyznaniem dotacji.
7. Kwota przyznanej dotacji może być niższa od wnioskowanej.
8. Zarząd Województwa przyznając dotację, może wskazać pozycje z kosztorysu objęte dofinansowaniem z budżetu samorządu Województwa Śląskiego.
9. Wyniki konkursu zamieszcza się w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej www.slaskie.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego.

12. Warunki zawarcia umowy

1. Podstawą udzielenia dotacji jest zawarcie umowy, której brzmienie zostanie określone przez Departament Edukacji, Nauki i Współpracy z Młodzieżą.
2. Warunkiem przekazania dotacji jest zawarcie umowy dotacyjnej przed datą rozpoczęcia realizacji zadania (w zakresie objętym przyznanym dofinansowaniem) oraz dostosowanie kosztorysu zadania do wysokości przyznanej dotacji. Umowa określi zasady realizacji zadania oraz jego rozliczenia, w tym wymagane dokumenty. **Środki pochodzące z dotacji będą mogły być wydatkowane po zawarciu umowy.**
3. Warunkiem zawarcia umowy jest złożenie właściwych załączników (2 egz. zaktualizowanego harmonogramu/kalkulacji przewidywanych kosztów).
4. Niezłożenie odpowiednich załączników do umowy będzie traktowane jako rezygnacja z przyznanego dofinansowania.
5. Realizacja projektu powinna przebiegać zgodnie z zawartą umową oraz obowiązującymi standardami i przepisami, w szczególności ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r. poz. 305 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781).
6. Z uwagi na sytuację wywołaną epidemią COVID-19 dofinansowane zadania muszą być realizowane z uwzględnieniem aktualnych wytycznych rządowych i sanitarnych.
7. Zleceniodawca może odmówić podmiotowi wyłonionemu w konkursie podpisania umowy w przypadku, gdy okaże się, iż rzeczywisty zakres realizowanego zadania znacząco odbiega od opisanego w ofercie, podmiot utraci osobowość prawną, brak jest organu uprawnionego do reprezentacji podmiotu, zostaną ujawnione nieznane wcześniej istotne okoliczności podważające wiarygodność merytoryczną lub finansową oferenta.

13. Zadania zrealizowane w roku ogłoszenia konkursu i w roku poprzednim

Lista podmiotów dofinansowanych przez Województwo Śląskie w otwartych konkursach ofert na zadania publiczne Województwa Śląskiego w dziedzinie edukacji w roku 2021 znajduje się w Internecie na stronie: www.slaskie.pl.

14. Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia UE o ochronie danych osobowych nr 2016/679 informujemy, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zarząd Województwa Śląskiego z siedzibą w Katowicach, ul. Ligonja 46, adres e-mail: kancelaria@slaskie.pl, strona internetowa: bip.slaskie.pl.
- 2) Została wyznaczona osoba do kontaktu w sprawie przetwarzania danych osobowych (inspektor ochrony danych), adres e-mail: daneosobowe@slaskie.pl.

3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celach:

- a) Przeprowadzenia naboru i oceny wniosków w ramach otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych.

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek prawny ciążyący na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia), wynikający z:

- ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (w szczególności dział II, rozdział 2);
- ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie województwa (art. 14);
- uchwały Sejmiku Województwa Śląskiego w sprawie przyjęcia programu współpracy samorządu województwa śląskiego z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na dany rok oraz Regulaminu przyznawania dotacji z budżetu Województwa Śląskiego na realizację zadań publicznych Województwa Śląskiego w ramach organizacji otwartych konkursów ofert oraz z pominięciem otwartych konkursów ofert na podstawie ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie stanowiącym załącznik do Uchwały Zarządu Województwa Śląskiego.

- b) W przypadku przyznania dotacji i przyjęcia zlecenia realizacji zadania publicznego Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane także w celach związanych z:

- realizacją zawartej umowy (w szczególności rozliczenie dotacji w zakresie rzeczowym i finansowym, kontrola, sprawozdawczość oraz ewentualne ustalenie, obrona i dochodzenie roszczeń);
- wykonywaniem obowiązków prawnych związanych z realizacją procesów księgowo-podatkowych oraz zapewnieniem adekwatności, skuteczności i efektywności wydawania środków publicznych.

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek prawny ciążyący na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia) wynikający z ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz innych przepisów prawa.

- c) Prowadzenia akt sprawy oraz archiwizacji dokumentacji zgodnie z ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia).

4) Pani/Pana dane osobowe będą ujawniane osobom upoważnionym przez administratora danych osobowych, podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, operatorowi pocztowemu lub kurierowi w zakresie prowadzonej korespondencji, podmiotom realizującym archiwizację, podmiotom zapewniającym obsługę bankową oraz teleinformatyczną Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, w tym dostawca elektronicznej platformy obsługi konkursów na dotacje na realizację zadań publicznych.

Ponadto w zakresie stanowiącym informację publiczną dane będą ujawniane każdemu zainteresowanemu taką informacją lub publikowane w BIP Urzędu.

5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane nie krócej niż przez okres 5 lat od zakończenia sprawy, zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji, instrukcji kancelaryjnej i archiwalnej.

Po upływie tych okresów akta sprawy będą podlegać ekspertyzie ze względu na ich charakter, treść i znaczenie. Na tej podstawie nastąpić może zmiana okresu przechowywania dokumentacji, włącznie z uznaniem jej za materiały podlegające wieczystemu przechowywaniu w Archiwum Państwowym.

6) Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo żądania ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

7) Podanie danych osobowych jest warunkiem uczestnictwa w otwartym konkursie ofert na realizację zadania publicznego. Jest Pani/Pan zobowiązana do podania danych osobowych, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości uczestnictwa w konkursie.

8) Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 rozporządzenia.

Wszelkich informacji dotyczących otwartego konkursu ofert można uzyskać w Departamencie Edukacji, Nauki i Współpracy z Młodzieżą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego pod nr telefonu: (32) 77 40 012.